

---

## PWYLLGOR ARCHWILIO 27-09-12

---

**Yn bresennol:** Y Cyngorydd Trevor Edwards (Cadeirydd)  
Y Cyngorydd John Pughe Roberts (Is-gadeirydd)

**Y Cynghorwyr:** Anwen Davies, Eddie Dogan, Tom Ellis, Aled Ll. Evans, Sion W. Jones, Dilwyn Morgan, Michael Sol Owen a Peredur Jenkins (Aelod Cabinet Adnoddau)

**Aelod Lleyg:** Mr John Pollard

**Hefyd yn Bresennol:** Dafydd Edwards (Pennaeth Cyllid), Dewi Morgan (Uwch Reolwr Archwilio a Risg), William E. Jones (Uwch Reolwr Cyllid), Ffion M. Evans (Rheolwr Cyllid Adnoddau a Chorfforaethol), Caroline Roberts (Rheolwr Buddsoddi), Hawis Jones (Rheolwr Gwella Perfformiad ac Effeithlonrwydd), Amanda Hughes (Rheolwr Lleol Swyddfa Archwilio Cymru), Derwyn Owen (Arweinydd Ymgysylltu Swyddfa Archwilio Cymru) a Gwyn Parry Williams (Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu).

**Ymddiheuriadau:** Y Cynghorwyr Selwyn Griffiths, John B. Hughes, Aeron Jones, Charles W. Jones, Dyfrig W. Jones, Angela Russell, Gethin G. Williams, R.J. Wright

### 1. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Ni dderbyniwyd datganiad o fuddiant personol gan unrhyw aelod oedd yn bresennol.

### 2. COFNODION

Llofnododd y Cadeirydd gofnodion o'r pwyllgor hwn a gynhaliwyd ar 12 Gorffennaf 2012, fel rhai cywir.

### 3. CYFRIFON TERFYNOL 2011/12

#### i) Datganiad o'r Cyfrifon

Cyflwynodd y Pennaeth Cyllid y datganiadau ariannol statudol diwygiedig am gymeradwyaeth y pwyllgor. Nododd bod yr adroddiadau sy'n dilyn gan Swyddfa Archwilio Cymru yn nodi'r prif newidiadau yn y cyfrifon.

Mewn perthynas â chronfeydd a reserfau'r Cyngor, cyfeiriodd y Pennaeth Cyllid at y ffaith eu bod yn symiau eithaf sylweddol a'i fod ar hyn o bryd yn y broses o'u hadolygu. Nododd y byddai'n fuddiol sefydlu panel o aelodau'r pwyllgor er mwyn asesu'r risgiau perthnasol wrth gwtogi neu gadw'r gwahanol gronfeydd wrth lunio cyllideb 2013/14 ynghyd â'r Aelod Cabinet Adnoddau ag ef fel pennaeth.

**PENDERFYNWYD bod yr aelodau canlynol i wasanaethu ar y panel – Cadeirydd ac Is-gadeirydd y Pwyllgor a'r Cynghorwyr Aled Evans, Aeron Jones, Michael Sol Owen a Mr John Pollard.**

## **ii) Adroddiad yr Archwilydd Penodedig ar yr Archwiliad o Ddatganiadau Ariannol**

Yn unol â'r drefn Archwilio Blynyddol, sef adroddiad yr Archwilydd Penodedig i'r rhai sy'n llywodraethu, cyflwynwyd adroddiad Swyddfa Archwilio Cymru (SAC). 'Roedd Arweinydd Ymgysylltu Swyddfa Archwilio Cymru'n bresennol i gyflwyno'r wybodaeth.

Adroddwyd bod y Cyngor yn gyfrifol am baratoi datganiadau ariannol i gyflwyno'r sefyllfa ariannol fel ag yr oedd ar 31 Mawrth 2012 yn ogystal â'r incwm a'r gwariant yn y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny.

Mae Swyddfa Archwilio Cymru yn gyfrifol am gynnal archwiliad ac adrodd os ydynt o'r farn bod yr adroddiadau'n cyflwyno'r sefyllfa ariannol yn gywir a theg ar ddiwedd blwyddyn. Hysbysodd bod yr Archwilydd Penodedig yn bwriadu cyhoeddi adroddiad archwilio diamod ar gyfrifon Cyngor Gwynedd am 2011/12.

Yn adroddiad Swyddfa Archwilio Cymru cyfeiriodd Arweinydd Ymgysylltu SAC at un camdatganiad nas cywiriwyd sef nad yw'r Cyngor wedi cydnabod rhwymedigaeth llawn mewn perthynas â chapio ac ôl-ofal ar safle gwaredu gwastraff Cilgwyn a'r celloedd sy'n llawn ar safleoedd Ffridd Rasus a Llwyn Isaf. Ym marn yr archwiliwr dylai'r Cyngor wneud darpariaeth o £2.477m yn y cyfrifon tuag at y gwath hwn. Fodd bynnag, nododd bod y Cyngor wedi neilltuo adnoddau o fewn cronfeydd cyfalaf wrth gefn ac o fewn ei gyllidebau cyfalaf yn y dyfodol i dalu'r costau hyn.

Tynnwyd sylw gan yr Arweinydd Ymgysylltu at un gwendid perthnasol yn y rheolaethau mewnol sef bod cysoniad cyfrif banc incwm y Cyngor ar 31 Mawrth 2012 yn cynnwys eitem fantoli nas nodwyd o £4,143. Fodd bynnag, nododd bod y cyfrif wedi ei gysoni erbyn hyn.

Cyfeiriodd yr Arweinydd Ymgysylltu at un pryder ynglyn ag agweddau ansoddol ar yr arferion cyfrifyddu a'r broses o gyflwyno adroddiadau ariannol dan y Cod Ymarfer Cyfrifyddu ac yn benodol balans y credydwy. Nododd na fu adolygiad manwl o'r £15.5m o'r balans endidau "arall" er mwyn sicrhau bod y dosbarthiad yn briodol. Yn dilyn adolygiad o'r balans, nodwyd bod £5.6m wedi ei gamddosbarthu, ond erbyn hyn fe'i gywirwyd yn y datganiadau ariannol.

Nododd yr Arweinydd Ymgysylltu hefyd bod y Côt Ymarfer yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor ddatgelu manylion trafodion â phartion cysylltiedig yn ei gyfrifon. Er mwyn casglu'r wybodaeth berthnasol, ysgrifennwyd at yr aelodau yn gofyn am fanylion buddiannau partion cysylltiedig erbyn 11 Mai 2012. Ar ddiwedd y broses archwilio, 'roedd 8 unigolyn oedd yn aelodau o'r Cyngor yn ystod blwyddyn ariannol 2011/12 yn parhau heb ymateb.

Mewn ymateb i'r uchod, hysbysodd y Pennaeth Cyllid ei fod yn gyffredinol yn diolch am waith yr archwilwyr ac yn croesawu cynnwys adroddiad Swyddfa Archwilio Cymru, yn enwedig y bwriad i gyhoeddi adroddiad archwilio diamod bod cyfrifon 2011/12 yn gywir a theg. Nododd iddo ymateb yn rhesymol i ddau o'r materion uchod sef cysoni cyfrif banc incwm y Cyngor ar 31 Mawrth 2012 sydd wedi ei ddatrys erbyn hyn a safle gwaredu gwastraff Cilgwyn yn ei

lythyr at yr Archwilydd Penodedig a thynnodd sylw'r pwyllgor at y paragraffau perthnasol o'r llythyr. Eglurodd y Pennaeth Cyllid ni chynhwyswyd mater y credydwy'r yn y llythyr ond bod hynny yn fater ansoddol o ran dosbarthiad rhwng categorïau o gredydwy'r, yn hytrach na chyfanswm yr holl gredydwy'r yn y cyfrifon.

Mewn perthynas â safle Cilgwyn, eglurodd yr Uwch Reolwr Cyllid bod ysbwriel wedi cael ei waredu ar y safle ers y 60au ac i gyn-Gyngor Dosbarth Gwledig Gwyrfai yn 1973 ganiatau cais cynllunio i waredu ysbwriel yn swyddogol yno. Yn dechnegol, 'roedd y Cyngor hwnnw ac yn ddiweddarach cyn-Gyngor Bwrdeistref Arfon wedi dechrau gwneud darpariaeth ar gyfer adnewyddu a chapio sefyllfa Cilgwyn yr adeg hynny. Yn ddiweddarach 'roedd safleoedd Cilgwyn a Phenhesgyn ym Môn yn cael eu rhedeg gan Gwmni Gwastraff Môn Arfon. Daeth y trefniant hwnnw i ben yn Rhagfyr 2008 a phenderfynodd y ddau Gyngor i fewnoli'r trefniant, sef bod Cyngor Sir Ynys Môn yn gyfrifol am safle Penhesgyn a Chyngor Gwynedd yn gyfrifol am safle Cilgwyn. Nododd bod y cwmni pan y'i sefydlwyd yn gyfrifol am adnewyddu a chapio'n ôl safle Penhesgyn ond 'roedd y cyfrifoldeb hwn mewn perthynas a safle Cilgwyn wedi aros gyda Chyngor Bwrdeistref Arfon, ac yn dilyn hynny Cyngor Gwynedd. Pan ddaeth y cyfrifoldebau hyn yn ôl i'r Cyngor ar ôl Rhagfyr 2008, 'roedd yn ofynnol i'r Cyngor wynebu'r gost. Nododd bod £8.807m wedi ei wario hyd at 31 Mawrth 2012, gyda £2.357m pellach wedi ei gadw yn y cyfrif Reserf Cyfalaf ar ddiwedd y flwyddyn oherwydd llithriad yn y gwir rhaglen waith. Cedwir £800,000 pellach yn ôl fel darpariaeth sy'n gwneud cyfanswm o £11.964m.

Diolchodd y Pennaeth Cyllid i Amanda Hughes a Derwyn Owen am eu cydweithrediad yn yr archwiliad.

## **b) Cronfa Bensiwn Gwynedd**

Fel yr uchod, adroddodd Arweinydd Ymgysylltu Swyddfa Archwilio Cymru bod y Cyngor yn gyfrifol am baratoi datganiadau ariannol i gyflwyno sefyllfa ariannol Cronfa Bensiwn Gwynedd fel ag yr oedd ar 31 Mawrth 2012.

Mae Swyddfa Archwilio Cymru yn gyfrifol am gynnal archwiliad ac adrodd os ydynt o'r farn bod yr adroddiadau'n cyflwyno sefyllfa ariannol y gronfa pensiwn yn gywir a theg ar ddiwedd blwyddyn. Hysbysodd bod yr Archwilydd Penodedig yn bwriadu cyhoeddi barn archwilio diamod ar gyfrifon Cronfa Bensiwn Gwynedd am 2011/12.

Nododd yr Arweinydd Ymgysylltu nad oes unrhyw gamddatganiadau yn y datganiadau ariannol.

Fodd bynnag, cyfeiriodd Rheolwr Lleol SAC at un gwendid perthnasol yn y rheolaethau mewnol sef nad oedd y Cyngor yn gallu cynnig cyfrifiad manwl i ddilysu'r newid mewn gwerth ar y farchnad a ddatgelwyd yng nghyfrif y gronfa ac er gwaethaf cryn dipyn o waith ychwanegol gan swyddogion, erys gwahaniaeth, nad oes modd ei esbonio, o £100,000. Nododd bod angen i'r Cyngor roddi proses ar waith i ddilysu'r newid yng ngwerth buddsoddiadau yn annibynnol a fyddai'n rhoddi mwy o reolaeth iddo tros gywirdeb y datganiadau.

Mewn ymateb i'r uchod, hysbysodd y Pennaeth Cyllid ei fod yn croesawu cynnwys adroddiad Swyddfa Archwilio Cymru, yn enwedig y bwriad i

gyhoeddi adroddiad archwilio diamed bod cyfrifon y gronfa bensiwn am 2011/12 yn gywir a theg Nododd iddo ymateb i'r materion uchod yn ei lythyr at yr Archwilydd Penodedig a thynnodd sylw'r pwyllgor at baragraffau perthnasol y llythyr.

Codwyd cwestiynau gan rhai o'r aelodau ar y cyfrifon ac ymatebodd y swyddogion iddynt gan gynnwys y gost a'r buddion o wahanol ddulliau ar gyfer cyfrifo gwerth buddsoddiadau'r gronfa bensiwn ar y farchnad stoc.

### **iii) Llythyrau Cynrychiolaeth**

Yn dilyn y trafodaethau ar gyfrifon terfynol 2011/12, cyflwynodd y Pennaeth Cyllid llythyrau drafft at yr Archwilydd Penodedig gan y Pwyllgor Archwilio. 'Roedd y "llythyrau cynrychiolaeth" hyn yn cynnwys gosodiadau ynglyn â datganiadau ariannol y Cyngor a datganiadau ariannol y Gronfa Bensiwn ar gyfer 2011/12. Eglurodd iddo ddrafftio'r sylwadau ar ran "y rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu" yng Nghyngor Gwynedd, sef y Pwyllgor Archwilio.

Diolchwyd i'r holl swyddogion perthnasol am y gwaith ar y cyfrifon.

**PENDERFYNWYD bod y Pwyllgor Archwilio, gyda'r grym a ddirprwywyd gan y Cyngor i fod "y rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu" yng nghyswllt cymeradwyo'r datganiadau ariannol statudol a'r archwiliad perthnasol, yn cymeradwyo'r datganiadau ariannol statudol diwygiedig, yn derbyn adroddiadau perthnasol Swyddfa Archwilio Cymru, ac yn awdurdodi'r Pennaeth Cyllid a Chadeirydd y Pwyllgor i arwyddo'r "llythyrau cynrychiolaeth" a'u cyflwyno i Archwilydd Penodedig Swyddfa Archwilio Cymru.**

## **4. RHEOLAETH TRYSORLYS 2011/12**

Cyflwynwyd adroddiad y Pennaeth Cyllid ar wir ganlyniadau gweithgaredd rheolaeth trysorlys y Cyngor yn ystod 2011/12, o'i gymharu yn erbyn y strategaeth a sefydlwyd am y flwyddyn ariannol honno ym mis Mawrth 2011. Manylodd ar y cefndir economaidd, y gofyn benthycu a rheoli dyledion, gweithgarwch buddsoddi a chydymffurfiaeth â'r dangosyddion darbodus.

Nododd y Pennaeth yr arhosodd gweithgarwch benthycu'r Cyngor o fewn y cyfyngiadau a osodwyd yn wreiddiol. £941,479 oedd cyfanswm y llog a dderbyniwyd ar adneuo, sy'n uwch na'r £699,850 a oedd yn y gyllideb. Nid oedd unrhyw fanciau lle 'roedd y Cyngor wedi adnau arian wedi methu ad-dalu.

**PENDERFYNWYD derbyn yr adroddiad er gwybodaeth.**

## **5. COFRESTR O ADRODDIADAU ARCHWILIO ALLANOL**

Cyflwynwyd adroddiad y Pennaeth Strategol a Gwella yn gofyn i'r pwyllgor gymeradwyo trefn o ymdrin ag adroddiadau archwilwyr allanol.

Rhoddodd y Rheolwr Gwella Perfformiad ac Effeithlonrwydd fanylion am adroddiadau'r Archwilwyr Allanol ar wasanaethau'r Cyngor ers 2008 a oedd yn cynnwys adroddiadau blynyddol, adroddiadau achlysurol ac adroddiadau cenedlaethol.

Nododd mai gofynion Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011 yw bod pob adroddiad archwilio allanol i ddod i sylw'r Pwyllgor Archwilio gyda'r pwyllgor yn cymeradwyo buddion gweithredu'r argymhellion a nodir gan yr archwilwyr allanol. Byddai hyn yn galluogi'r pwyllgor i gadw trosolwg ar weithredu argymhellion yr adroddiadau a rhoddi crynodeb byr i'r Cabinet. Rhoddodd fanylion am enghreifftiau o adroddiadau archwilio allanol.

Argymhellodd y drefn isod i'w dilyn ar gyfer ymateb i'r gofynion uchod –

- a) Y Pennaeth Strategol a Gwella i gadw cofrestr corfforaethol o adroddiadau archwilio allanol a'i chyflwyno i'r Pwyllgor Archwilio bob chwe mis.
- b) Yn dilyn derbyn adroddiad archwilio allanol, yr Aelod Cabinet perthnasol i gyflwyno adroddiad ar fuddion gweithredu'r argymhellion drafft i'r Pwyllgor Archwilio.
- c) Y Pwyllgor Archwilio'n cymeradwyo buddion gweithredu'r argymhellion.
- ch) Y Pennaeth perthnasol i sicrhau bod yr argymhellion yn cael eu cynnwys yn eu cynlluniau gwaith, gyda'r Aelod Cabinet yn gyfrifol am sicrhau cyflawni'r argymhellion.

Byddai mabwysiadu'r drefn hon yn sicrhau bod y pwyllgorau craffu'n gallu canolbwyntio ar graffu gweithrediad unrhyw argymhellion a ddeilliai o'r adroddiadau archwilio.

**PENDERFYNWYD mabwysiadu'r drefn uchod ar gyfer cydlynu a rhoddi trosolwg ar adroddiadau archwilwyr allanol.**

## **6 . ADOLYGIAD 2012 O'R GWASANAETH BUDD-DÂL TAI A BUDD-DÂL TRETH CYNGOR**

Cyflwynwyd adroddiad Rheolwr Lleol SAC mai nod yr adolygiad hwn oedd ateb y cwestiwn "*A yw trefniadau'r Cyngor ar gyfer darparu ei Wasanaethau Budd-dâl Tai a Budd-dâl Treth Cyngor yn debygol o arwain at welliant?*". Nododd y daeth yr adolygiad i'r casgliad y dylai'r cynnydd da a wnaed mewn perthynas â'r mwyafrif o agweddau ar ddarparu gwasanaethau budd-dâl tai a budd-dâl treth Cyngor, helpu'r Cyngor i reoli graddau'r newid a ddisgwylir yn yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Rhoddodd amlinelliad o'r canfyddiadau, casgliadau a'r cynigion ar gyfer gwella.

Nododd y Pennaeth Cyllid ei fod yn derbyn canfyddiadau SAC ac iddo ymateb i'r materion hyn a thynnodd sylw'r pwyllgor atynt.

**PENDERFYNWYD derbyn yr adroddiad a chymeradwyo ymateb yr Adran Gyllid i argymhellion SAC.**

## **7. CYLCH GORCHWYL ARCHWILIO MEWNOL**

Cyflwynwyd adroddiad yr Uwch Reolwr Archwilio a Risg. Mae Côt Ymarfer CIPFA ar gyfer Archwilio Mewnol mewn Llywodraeth Leol yn y Deyrnas Unedig 2006 yn datgan y dylid paratoi Cylch Gorchwyl ar gyfer Archwilio Mewnol. Y Cylch Gorchwyl sy'n gosod allan yr hyn mae'r Cyngor yn ei ddisgwyl gan ei wasanaeth Archwilio Mewnol.

Mae'r Cylch Gorchwyl hefyd yn esbonio sut mae Archwilio Mewnol yn cynorthwyo'r Pennaeth Cyllid a'r Pwyllgor Archwilio i gyflawni eu

dyletswyddau ac yn amlinellu siâp a ffurf y ffordd y byddai Archwilio Mewnol yn gwneud hyn.

Nododd y swyddog bod y Côt Ymarfer hefyd yn datgan y dylid adolygu'r Cylch Gorchwyl yn rheolaidd. Ni wnaed addasiadau iddo ers 2009, er y'i cadwyd dan adolygiad ers hynny. Er bod mwyafrif helaeth o Gylch Gorchwyl 2009 yn parhau'n berthnasol, mae'n amserol gwneud addasiadau bychan angenrheidiol er mwyn cywiro camsillafu, gwneud ystyr ambell frawddeg yn fwy eglur ac i ychwanegu cyfeiriad at y *Protocol ar y Cyd rhwng y gwasanaeth Archwilio Allanol a'r gwasanaeth Archwilio Mewnol*.

## **PENDERFYNWYD derbyn a chymeradwyo cynnwys Cylch Gorchwyl Archwilio Mewnol a chefnogi'r Adain Archwilio Mewnol i gyflawni ei rôl.**

### **8. STRATEGAETH ARCHWILIO MEWNOL 2012-2015**

Cyflwynwyd adroddiad yr Uwch Reolwr Archwilio a Risg yn cyflwyno Strategaeth Archwilio Mewnol tair blynedd y Cyngor a gymeradwywyd gan y pwyllgor ar 13 Chwefror 2012.

Nododd bod rhan 7.1 Côt Ymarfer CIPFA ar gyfer Archwilio Mewnol mewn Llywodraeth Leol yn y Deyrnas Unedig 2006 ("y Côt Ymarfer") yn datgan bod rhaid i Bennaeth Archwilio Mewnol gynhyrchu strategaeth archwilio – mae'n ddatganiad lefel uchel o sut y caiff y gwasanaeth Archwilio Mewnol ei ddarparu a'i ddatblygu yn unol â'i gylch gorchwyl a sut mae'n cysylltu i amcanion a blaenoriaethau'r sefydliad.

Adroddwyd bod y Strategaeth yn cynnwys nifer o benawdau ynglyn â darpariaeth Archwilio Mewnol:

- pwrpas Archwilio Mewnol
- sut mae Archwilio Mewnol yn byw gwerthoedd y Cyngor
- sut ydym yn cynnal safonau
- pa archwiliadau sydd rhaid eu cyflawni'n flynyddol
- sut bydd archwiliadau pellach yn cael eu dewis
- cydweithio ac eraill
- mathau o archwiliad fyddai'n cael eu cynnal
- darpariaethau
- dulliau adrodd
- yr adnoddau sydd ar gael
- mesur ansawdd a gwelliant parhaus
- risgiau a wynebai Archwilio Mewnol

## **PENDERFYNWYD nodi cynnwys Strategaeth Archwilio Mewnol 2012-2015.**

### **9. CYNNYRCH YR ADAIN ARCHWILIO MEWNOL**

#### **Gwaith yr Adain Archwilio Mewnol am y cyfnod hyd at 31 Gorffennaf 2012**

Cyflwynwyd adroddiad yr Uwch Reolwr Archwilio a Risg yn amlinellu gwaith yr Adain Archwilio Mewnol am y cyfnod rhwng 1 Ebrill a 31 Gorffennaf 2012. Wrth gyflwyno'r wybodaeth am y gwaith a gwblhawyd yn ystod y cyfnod cyfeiriodd y swyddog at -

- 9 o adroddiadau am archwiliadau o'r cynllun gweithredol gyda'r categori barn berthnasol yn cael ei ddangos.
- 4 adroddiadau eraill (memoranda a.y.)
- 5 adolygiadau grant
- 1 archwiliadau dilyniant

Adroddwyd ar waith pellach sydd ar y gweill gan Archwilio Mewnol. 'Roedd hyn yn cynnwys dau adroddiad drafft sydd wedi eu rhyddhau a 26 o archwiliadau sy'n mynd rhagddynt.

Rhodddwyd ystyriaeth i'r adroddiadau yn unigol ac yn ystod y drafodaeth cyfeiriwyd at y materion canlynol –

### **Recriwtio – Profion Hunaniaeth**

Nododd aelod i'r archwiliad hwn dderbyn categori barn "C" a gofynnodd os y cyflwynir adroddiad pellach i'r pwyllgor ar yr archwiliadau a dderbyniodd y categori barn hwn.

Mewn ymateb, hysbysodd yr Uwch Reolwr Archwilio a Risg mai targed cwblhau'r gwaith dilyniant i'r archwiliad hwn yw 31 Rhagfyr 2012.

**PENDERFYNWYD gwahodd y Pennaeth Adnoddau Dynol i'r pwyllgor nesaf i egluro'r sefyllfa.**

### **Uned Drwyddedu**

Nodwyd i'r archwiliad hwn dderbyn categori barn "C" ac awgrymodd y Cadeirydd y dylid gwahodd y Pennaeth Adran Rheoleiddio i'r cyfarfod nesaf i egluro'r sefyllfa.

Hysbysodd yr Uwch Reolwr Archwilio a Risg mai targed cwblhau'r gwaith dilyniant i'r archwiliad hwn yw 31 Mawrth 2013.

**PENDERFYNWYD cytuno i wahodd y Pennaeth Adran Rheoleiddio i'r cyfarfod nesaf i egluro'r sefyllfa.**

### **Adroddiadau Eraill**

**PENDERFYNWYD anfon llythyr at yr Adran Gyllid yn eu llongyfarch ar dderbyn categori barn "A" yn dilyn tri archwiliad sef –**

**Prif System Gyfrifo – Adolygiad o'r Rheolaethau Allweddol  
Cyflogau – Rhediadau BACS a  
System Treth Di-Annedd – Adolygiad o Reolaethau Allweddol**

**PENDERFYNWYD derbyn yr adroddiadau ar waith yr Adain Archwilio Mewnol am y cyfnod o 1 Ebrill i 31 Gorffennaf 2012 a chefnogi'r argymhellion a gyflwynwyd eisoes i reolwyr y gwasanaethau perthnasol er gweithrediad.**

## 10. CYNLLUN ARCHWILIO MEWNOL 2012/13

Cyflwynwyd adroddiad yr Uwch Reolwr Archwilio a Risg yn rhoddi diweddariad ar y sefyllfa gyfredol o ran cwblhau cynllun archwilio mewnol 2012/13.

Rhoddodd fanylion am y sefyllfa fel ag yr oedd ar 1 Medi 2012 yn ogystal â'r amser a dreuliyd ar bob archwiliad hyd yma. Tynnwyd sylw at y tabl canlynol sy'n datgelu statws cyfredol y gwaith yn y cynllun gweithredol -

<b>Statws yr Archwiliad</b>	<b>Nifer</b>
Wedi ei gynllunio	46
Crewyd papurau gwaith	3
Gwaith maes ar y gweill	16
Cwblhawyd Gwaith Maes	3
Disgwyl Adolygiad	3
Adroddiad Drafft	3
Adroddiad Terfynol	24
<b>Cyfanswm</b>	<b>98</b>

Hysbysodd mai targed perfformiad 2012/13 yw i gael 95% o archwiliadau'r cynllun unai wedi eu cau neu gydag adroddiad terfynol wedi ei ryddhau erbyn 31 Mawrth 2013. Nododd bod gwir gyrhaeddiad Archwilio Mewnol ar ddiwedd chwarter 1 yn 15%. Er mwyn cyfarfod â tharged diwedd chwarter 2, bydd angen rhyddhau adroddiad terfynol neu 11 archwiliad arall erbyn 30 Medi 2012 (h.y. cyfanswm o 35 allan o 98). Eglurodd bod y targed hwn wedi ei gyrraedd erbyn dyddiad y pwyllgor a bod disgwyliad i ryddhau tri adroddiad terfynol pellach erbyn 30 Medi 2012.

Mewn perthynas ag addasiadau i'r cynllun, nododd y swyddog y bwriadwyd cynnal ail ran o'r adolygiad o Ddiogelwch Ffeiliau a Gwybodaeth o fewn y Gwasanaethau Cymdeithasol yn ystod 2012/13. Cynhaliwyd adolygiad o systemau papur yr adran yn ystod 2011/12 a'r cytundeb oedd y byddai Archwilio Mewnol yn adolygu diogelwch ffeiliau a gwybodaeth ar system electronig newydd yn ystod eleni. Fodd bynnag, derbyniwyd gwybodaeth bod y cynllun hwn wedi cael ei oedi, ac felly ni fydd diben cynnal yr archwiliad tan 2013/14.

**PENDERFYNWYD nodi cynnwys yr adroddiad fel diweddariad o gynnydd yn erbyn cynllun archwilio 2012/13.**

Dechreuodd y cyfarfod am 10.00am a daeth i ben am 11.30am